



## Ausschreibung zur Deutschen Meisterschaft & intern. C & ECA Sprint Cup im Wildwasserrennsport Disziplin Sprint auf dem Augsburger Olympiakanal

**Veranstalter/Organizing federation:** Deutscher/Bayerischer Kanuverband e.V.

**Ausrichter/Organizing club:** Augsburger Kajak Verein e.V.

**Wettkampfleiter/Competition Manager:** Wolfgang Kennel AKV Augsburg

**Hauptschiedsrichter/Chief Judge:** n.n.

**Jury:** n.n.

**Wertung/Additional ranking:** ECA-CUP (Senior/Junior), Dt.

**Meisterschaften/German Championships (all age groups)**

### Vorläufiger Zeitplan/preliminary schedule

Datum	Tag	Start	Races	Duration
01.05.25	Thursday		Training for all categories at your own risk	whole day
02.05.25	Friday		Training for all categories at your own risk	whole day
02.05.25	Friday	18:00	Obleutebesprechung, teammeeting	2 h
03.05.25	Saturday	09:00	U12, U14, Ü60, Mix Sprint, Teamsprint Sprint on the Junior channel	2:30 h
		13:00	All other sprint single on the Olympic channel	6 h
04.05.25	Sunday	10:00	Finale	2 h
		12:00	Finale Teamsprint all	1 h
		15:00	Siegerehrung/ award ceremonie	1 h

### Training:

Freies Training ohne Streckensperrung auf eigenes Risiko möglich. Keine Wasserrettung!

Es gelten die üblichen Kanalbenutzungsgebühren und sind nicht im Startgeld enthalten! Bitte für die notwendige Sicherung der Teilnehmer sorgen!

Streckensperrung 15 Minuten vor dem jeweiligen 1. Start auf der gesamten Strecke.

Free training without track closure possible at your own risk. No water rescue!

The usual channel usage fees apply and are not included in the entry fee.

Please ensure the necessary security of the participants.

Route closure 15 minutes before the respective first start on the entire route.



Meldungen/Inscriptions: Bis zum 13.04.2025 20:00 per e-mail: [wildwasser@akv-online.de](mailto:wildwasser@akv-online.de) ausschließlich mit der auf [www.kanu-wildwasser.de](http://www.kanu-wildwasser.de) hinterlegten Vorlage.  
 Until 13.04.2025 20:00 by e-mail: [wildwasser@akv-online.de](mailto:wildwasser@akv-online.de), only with the template found on [www.kanu-wildwasser.de](http://www.kanu-wildwasser.de).

Nachmeldungen u. Änderungen / Late entries & changes: bis 27.04.2025, 12:00 Uhr kostenfrei, danach Nachmeldegebühr / until 27.04.2025, 12:00 o'clock free of charge, after that: late registration fee

Startgelder/Starting fee per Start:

Dt. Meisterschaften + int.-ECA sprint cup races:

Categorie	Single	Team	Doping Abgabe/fee: (only Germans, per person)	
Ü 18, U18, Master	25,00 €	30,00 €	3,00 €	
U 12, U14, U 16	12,50 €	15,00 €	2,00 €	

Einschreibegebühr (pro Verein)/ Inscription fee per club: 10,00 €

Nachmeldegebühr/late registration fee: 30,00 €

ECA-Cup Sprint individual internationale Teilnehmer/ international participants:  
 U16, U18, Ü18: 15,00 €

	year of birth	
agegroup	from	to
U 9	2016	2025
U12	2013	2014
U14	2011	2012
U16	2009	2010
U18	2007	2008
Ü18/LK	2006	1992
Ü 32/Master A	1986	1993
Ü 40/Master B	1976	1985
Ü 50/Master C	1966	1975
Ü 60/Master D	1956	1965
Ü 70/Master E	1946	1900

Pfand für Startnummern: € 50/Deposit for Bibs € 50.



**Startgeld/Payment:** Rechnungen werden nach Meldung versendet. Den Betrag bitte vorab auf das auf der Rechnung angegebene Konto überweisen, um die Startnummernausgabe schnell zu gestalten.

Invoices will be sent after notification. If possible, please transfer the amount in advance to the account stated on the invoice to speed up the issue of starting numbers.

## **Strecken:**

### **Start:**

U 14, U 12, C II Mix, Master D/E im Kehrwasser am Turm. Alle anderen auf der linken Seite im Kehrwasser hinter der Brücke.

U 14, U 12, C II Mix, Master D/EE on the left side in the eddy below the tower. All others on the left side behind the bridge in the eddy in front of the Olympic channel.

**Ziel/Finish:** Für U 14, U 12, C II Mix, Master D/E im Jugendkanal vor dem Becken. U 14, U 12, Master D/E, C II Mix in the junior channel in front of the basin.

Für alle anderen Disziplinen ist das Ziel am Ende des Olympia Kanals.  
All other disciplines is the finish at the end of the Olympic channel.

### **Modus:**

Gemäß aktueller WKB! According to German competition regulations and ECA-regulations.

For ECA-Cup ranking the best of two heats counts.

ECA-SPRINT-Cup (senior ranking) all Ü18, Ü32, Ü40, Ü50 evaluated together. ECA-JUNIOR-Cup (junior ranking) all U16, U18 evaluated together

FINAL: „Only“ winning the race and not German championships

### **Sprintstrecken:** eigene Rettung durch Teilnehmer(vereine)

Die Wasserrettung auf der Sprintstrecke muss zu allen Wettkampfzeiten durch die teilnehmenden Vereine erfolgen. Es werden jeweils 6 Retter (Ausrüstung zum Retten erforderlich)! am Ufer benötigt. Sollten sich nicht genügend Freiwillige bis zum Meldeschluss gemeldet haben, werden die Vereine entsprechend ihrer gemeldeten Teilnehmerzahlen verpflichtet Retter zu stellen.

### **Sprint courses:**

Own rescue by participants (clubs)

Water rescue on the sprint course must be carried out by the participating clubs at all competition times. 6 rescuers (rescue equipment is necessary) are required on the shore. If not enough volunteers have registered by the registration deadline, the clubs will be obliged to provide rescuers according to their registered number of participants.

**Parken:**

Es sind ausschließlich die ausgewiesenen Parkplätze zu nutzen. Ein Befahren der Straße zum Clubhaus ist nicht erlaubt.

**Parking:**

Only the designated parking areas are to be used. Driving on the road to the club is not allowed.

**Information:**

**Wolfgang Kennel**

[wolfgang.kennel@akv-online.de](mailto:wolfgang.kennel@akv-online.de)

Tel: +49178/2093983

---